

de 150,000 HP chacun entreront en service en 1964, et un troisième en 1965; l'aménagement éventuel d'un quatrième groupe est prévu. On a poursuivi, au cours de l'année, des études techniques sur des emplacements éventuels de centrales dans la partie en aval du fleuve Nelson. Des travaux d'agrandissement de petites centrales thermiques à Bakers Narrows et Norway House se poursuivaient en 1963.

Avant 1963, l'énergie hydro-électrique captée, qui s'élevait à environ 142,000 HP en Saskatchewan, était utilisée uniquement par les exploitations minières de la partie septentrionale de la province; en 1963, pour la première fois, l'énergie hydro-électrique produite dans la province a été rattachée au réseau de la *Saskatchewan Power Corporation* alimentant les régions du sud. Cette énergie a été produite par quatre groupes de 46,000 HP chacun mis en service à Squaw Rapids sur la rivière Saskatchewan. Deux groupes seront ajoutés en 1964 pour porter la puissance globale à 276,000 HP et il est possible d'installer deux autres groupes dans la centrale. La *Saskatchewan Power Corporation* installera deux groupes de 84,000 HP en 1967 et un groupe de 84,000 HP en 1969 à sa centrale de la Saskatchewan-Sud près d'Outlook. Dans le domaine de l'énergie thermique, la puissance globale produite dans la province a diminué de 59,700 kW en raison de la fermeture des stations thermiques de Moose Jaw et de Prince-Albert. Rien n'indique que de nouvelles centrales thermiques seront aménagées en 1964 ou au cours des années immédiatement suivantes.

En Alberta, la *Calgary Power Limited* a poursuivi la construction de sa centrale hydro-électrique de Big Bend, sur la rivière Brazeau, où la première génératrice dotée d'une turbine de 210,000 HP pourra être mise en service à la fin de 1964. Un groupe pompe-générateur, d'une puissance de 11,000 HP, sera intégré dans les ouvrages du barrage de retenue de Big Bend. On s'attend que la puissance de la centrale thermique de cette compagnie à Wabamun soit presque doublée en 1967 lors de la mise en service d'une turbo-générateur de 225,000 kW. La ville d'Edmonton a signalé la mise en service d'un groupe thermo-électrique de 75,000 kW en 1963 et a approuvé l'installation d'un dixième groupe, le dernier, à sa centrale d'Edmonton. A la centrale thermique de la *Canadian Utilities Limited*, à Battle River, les travaux d'installation du deuxième groupe de 32,000 kW se poursuivent régulièrement et ce groupe doit être mis en service en 1964.

Colombie-Britannique.—En 1963, les équipes de construction de l'Administration de l'énergie hydro-électrique de la Colombie-Britannique au barrage de Portage Mountain ont fait dévier le cours de la rivière de La Paix par trois tunnels de 48 pieds de diamètre, la dernière étape des travaux préliminaires de la construction du barrage principal. Les installations de Portage Mountain sont censées produire du courant électrique en 1968; la centrale, dont la production s'élèvera à 2,300,000 kW, sera en plein service en 1979.

Au cours de 1963, le Canada et les États-Unis ont poursuivi des pourparlers en vue d'explicitier et de rajuster des arrangements proposés antérieurement dans le cadre du traité du fleuve Columbia. En vertu du traité, signé en 1961 au nom des deux pays, le

